



DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO

TR 02

RU 13

UK 24

CS 35

ET 46

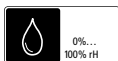
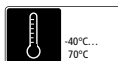
LV 57

LT

RO

BG

EL



Laserliner



Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ следует хранить и при передаче прибора другим пользователям передавать вместе с ним.

Назначение / Применение

Данный измерительный прибор используется для долговременного измерения температуры окружающей среды, влажности воздуха и точки росы. Измеренные значения хранятся в памяти прибора и могут быть считаны после подключения измерительного устройства к компьютеру через USB-порт. Конфигурация параметров измерения, подготовка нового измерения, а также последующая оценка данных осуществляется на компьютере с помощью программного обеспечения, которое входит в комплект поставки.

Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Внесение изменений в конструкцию прибора не допускается.
- Не подвергать прибор действию механических нагрузок, повышенных температур или мощных вибраций.

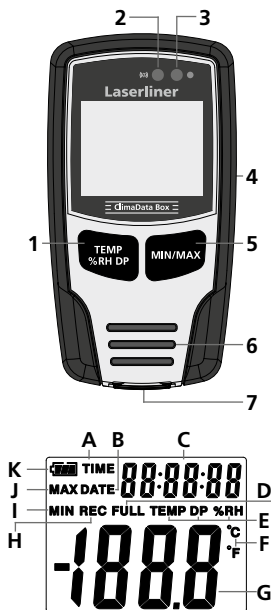
Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве о электромагнитная совместимость (EMC) 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.

Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Прибор хранить в чистом и сухом месте.



1 Переключение режима отображения показаний температуры, относительной влажности воздуха, точки росы / начать и остановить запись измеренных значений

2 Функция аварийного сигнала

3 Функция записи измеренных значений включена

4 Батарейный отсек (сзади)

5 Отображение текущих, а также минимальных и максимальных измеренных значений в выбранном режиме

6 Сенсор

7 Порт USB

A Индикация времени включена

B Индикация даты включена

C Индикация время / дата

D Память заполнена

E Индикация температуры, относительной влажности воздуха, точки росы

F Единица измерения °C / °F

G Индикация результатов измерений

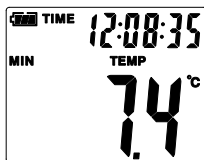
H Функция записи измеренных значений включена

I Индикация минимальных значений

J Индикация максимальных значений

K Индикатор заряда батареи

Пример: Индикация температуры MIN

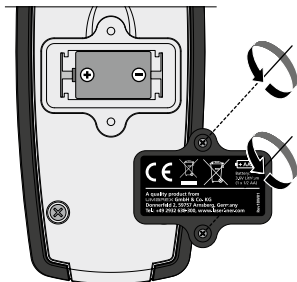


Индикация каждые 10 секунд поочередно отображает время и дату.

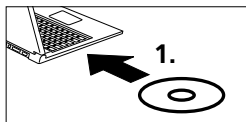


1 Установка батареи

Откройте отделение для батарей и установите батарея с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



2 Драйвера USB-устройств / установка программного обеспечения / ввод в эксплуатацию



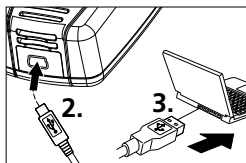
Вставить входящий в комплект поставки диск в дисковод и выполнять инструкции программы установки. После успешной установки закрыть программу.

Прежде чем запустить приложение и подключить устройство к компьютеру, следует установить драйвера USB-устройств. Для этого необходимо вставить CD, который прилагается, в дисковод и открыть папку "USB Driver". В зависимости от версии операционной системы Windows, установленной на компьютере, нужно запустить установочный файл:

32-битная версия: CP210xVCPInstaller_x32

64-битная версия: CP210xVCPInstaller_x64

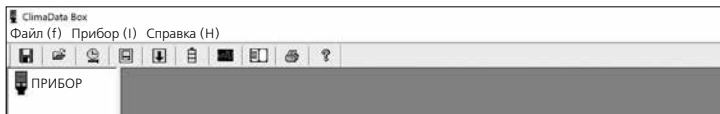
Информацию о вашей операционной системе можно найти в основных сведениях о компьютере в панели управления Windows. Выполнить процедуру установки.













После этого подсоединить входящий в комплект поставки USB-кабель к USB-минипорту на устройстве и к свободному USB-порту на компьютере и запустить приложение.

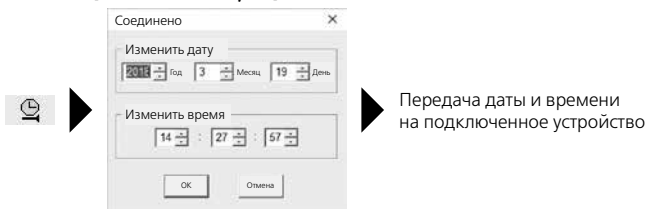
Программное обеспечение доступно только на английском языке.

3 Интерфейс пользователя



- | | |
|--|--|
|  <p>Сохранить
Сохраняет данные измерений на жестком диске</p> |  <p>Статус батареи
Индикация уровня заряда батареи</p> |
|  <p>Открыть
Открыть сохраненные данные</p> |  <p>Диаграмма
Отображает данные измерений в виде диаграммы</p> |
|  <p>Дата / время
Установить дату и время</p> |  <p>Список
Отображает данные измерений в виде списка</p> |
|  <p>Установка
Настройка по выбранным параметрам и режиму змерения</p> |  <p>Печать
Диаграмму или список можно распечатать</p> |
|  <p>Загрузка
Загрузка записанных данных</p> |  <p>Функция помощи</p> |

4 Настройка даты / времени



5 Меню установки

При подключении устройства через меню установок можно задавать настройки по выбранным параметрам и режиму измерения.

! После изменения конфигурации системы все данные автоматически удаляются.

Вернуться к заводским настройкам

Сохранить настройки

Закрыть меню установки без сохранения

5.1 Частота сканирования

Частота сканирования определяет частоту записи измеренных показаний. Варианты настройки: 1 ... 60 секунд, 1 ... 60 минут и 1 ... 24 часа. С помощью функция "Время записи" рассчитывается максимальная продолжительность измерения. По истечении этого времени память измерений полностью заполнена. Больше информации об этом в разделе 5.6 "Запись в постоянном режиме / не в постоянном режиме".

5.2 Настройка цикла светодиода

При активации функции записи загорается светодиод (3), на дисплее появляется символ "REC". Сигнал светодиода может появляться с интервалом в 10, 20 или 30 секунд (по выбору). При необходимости сигнал светодиода можно отключить.

5.3 Опции для запуска измерения

Измерение можно запустить в ручном, автоматическом режиме или по истечении заданного времени.

Ручной режим:	Запуск и прекращение измерения осуществляется длительным нажатием кнопки (1).
Автоматический режим:	Измерение запускается сразу после отсоединения устройства от компьютера.
Задержка запуска:	Измерение запускается по истечении заданного времени.

5.4 Текущее время

"Текущее время" показывает заданную дату и время. Формат даты можно изменить здесь.

5.5 Настройки функций аварийного сигнала

Настройка аварийного сигнала

Аварийный сигнал	Аварийный сигнал	Единица измерения
Темп. глубокий	Темп. высокий	Цельсий
0	40	
Аварийный сигнал RH глубокий	Аварийный сигнал RH высокий	
30	90	
Аварийный сигнал DP глубокий	Аварийный сигнал DP высокий	
0	40	

Светодиод мигает при индикации низкого / высокого уровня

Аварийный сигнал при выключенной записи

Диапазон аварийного сигнала может быть задан для 3 категорий измерений – температура, относительная влажность и точка росы. Если измеренное значение превышает заданную нижнюю или верхнюю границу, светодиод аварийного сигнала (2) мигает 1 раз в минуту.

Светодиод красный: Значение температуры превышает нижнюю / верхнюю границу
Светодиод желтого цвета: Значение влажности превышает нижнюю / верхнюю границу

Светодиод мигает при индикации низкого / высокого уровня: Функцию аварийного сигнала можно включить или выключить.

Аварийный сигнал при выключенной записи: Если функция записи (REC) не включена, подается сигнал.

5.6 Запись в постоянном режиме / не в постоянном режиме

Запись в постоянном режиме:	Запись будет продолжаться до остановки в ручном режиме. Предыдущие измеренные значения перезаписываются.
Не в постоянном режиме:	Запись прекращается автоматически, если память заполнена.

6 Инструкции по выполнению измерений и использованию

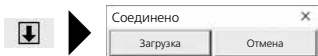
1. ClimaData Box подсоединить к компьютеру
2. Считать и сохранить данные, которые могут храниться в памяти. После запуска устройства или новой записи измерений все предыдущие данные измерений будут удалены.
3. Выбрать в меню настроек функцию записи и сохранить настройки
4. В зависимости от параметров запуска установить устройство в зоне измерения и записать измеренные значения. При запуске параметров в ручном режиме кнопку 1 следует нажимать длительное время. На дисплее появляется символ "Rec", запись измеренных показаний активирована.
5. Прекращение записи происходит после повторного длительного нажатия кнопки 1 / или в соответствии с заданными параметрами, когда память заполнена.
6. ClimaData Box подсоединить к компьютеру, считать и сохранить данные.

! С помощью настенного крепления, которое входит в комплект поставки, измерительный прибор следует установить в вертикальном положении, чтобы обеспечить достаточный приток воздуха возле датчика.

! Если температура и/или влажность окружающего воздуха в зоне проведения измерений слишком низкие, то вследствие изменения параметров окружающего воздуха на корпусе датчика может образоваться конденсат в процессе измерений или после выноса прибора из зоны проведения измерений. Поэтому прибор в течение некоторого времени должен быть установлен в вертикальном положении, чтобы прибор мог акклиматизироваться в зоне проведения измерений.

7 Загрузка

Для дальнейшей обработки и систематизации записанные данные следует загрузить в программу. Для этого следует запустить программу и подключить устройство к компьютеру через USB-порт.



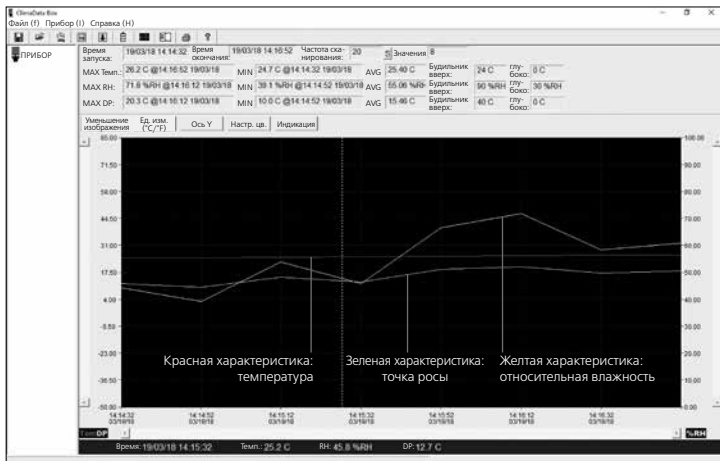
В процессе передачи данных на ЖК-дисплее появляется символ "-РС-". По окончании загрузки всех данных ClimaData Vox отображает фактическое значение текущего измерения. После запуска нового измерения все предыдущие данные удаляются.



Данные не сохраняются в автоматическом режиме.

8 Анализ измеренных значений

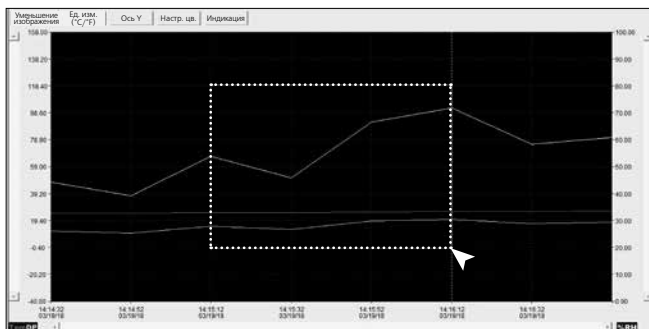
Записанные измеренные значения отображаются в виде гистограммы.



В качестве альтернативы, измеренные значения могут отображаться в виде списка.

№	Время	(%RH) влажность	(C) температура	(F) температура	(C) точка росы	(F) точка росы
1	19/03/18 14:14:32	44.2	24.7	76.5	11.7	53.1
2	19/03/18 14:14:52	38.1	24.8	76.6	10.0	49.9
3	19/03/18 14:15:12	53.9	25.0	77.0	15.0	59.0
4	19/03/18 14:15:32	45.8	25.2	77.4	12.7	54.9
5	19/03/18 14:15:52	66.6	25.5	77.9	18.8	65.9
6	19/03/18 14:16:12	71.8	25.8	78.4	20.3	68.6
7	19/03/18 14:16:32	58.3	26.0	78.8	17.2	62.9
8	19/03/18 14:16:52	60.9	26.2	79.2	18.1	64.5

8.1 Увеличение изображения



Отдельные фрагменты могут быть увеличены. Для этого нажатой левой кнопкой мыши следует перетащить прямоугольник на нужный фрагмент и отпустить кнопку мыши. С помощью горизонтальной полосы прокрутки можно выводить отображение остальных измеренных значений. Левая вертикальная полоса прокрутки изменяет вид данных температуры, правая вертикальная полоса прокрутки - данных относительной влажности.

Уменьшение
изображения

Вернуться к полноформатному изображению

8.2 Изменить единицу измерения (°C/°F)

Ед. изм. (°C/°F)

Измеренные значения отображаются в °C или °F.

8.3 Установка оси Y

Ось Y

Для оси Y шкалу можно изменить.

Установка оси Y ✕

Установка температуры и точки росы для оси Y

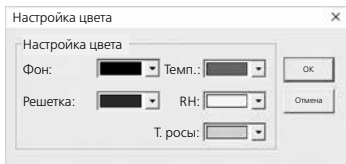
от до

Установка влажности воздуха для оси Y

от до

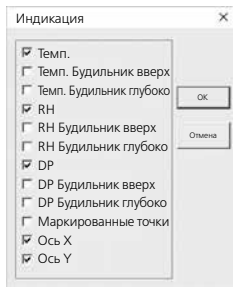
8.4 Настройка цвета

Настр. цв. Цвета гистограммы можно менять.



8.5 Индикация

Индикация Значения в гистограмме и списке можно вызвать или удалить с монитора.



9 Индикация ошибки -LO-

Появление на дисплее символа "-LO-" указывает на проблему с датчиком. В таком случае прибор следует сдать на ремонт в сервисный центр. Обращайтесь в локальное отделение службы поддержки UMAREX-LASERLINER.

Технические характеристики

Точность (абсолютный)	Температура окружающей среды	
	-40°C ... 70°C	-40°F ... 158°F
	±1°C (-10°C ... 40°C)	±1,8°F (14°F ... 104°F)
	±2°C (-40°C ... -10°C, +40°C ... 70°C)	±3,6°F (-40°F ... -14°F, +104°F ... 158°F)
	Относительная влажность воздуха	
	0% ... 100%	
	±3% (40% ... 60%)	
	±3,5% (20% ... 40%, 60% ... 80%)	
	±5% (0% ... 20%, 80% ... 100%)	
	Индикация точки росы	
	-40°C ... 70°C	-40°F ... 158°F
	±2°C (@25°C,	±3,6°F (@77°F,
	40% rH ... 100% rH)	40% rH ... 100% rH)

Технические характеристики

Разрешение	0,1% rH, 0,1°C, 0,1°F
Память	49050 отдельных показаний
Интервал измерения	1 с ... 24 ч
Рабочие условия	-40°C ... 70°C (-31°F ... 158°F), Влажность без конденсации, Рабочая высота не более 2000 м над уровнем моря (нормальный нуль)
Условия хранения	-40°C ... 70°C (-31°F ... 158°F), Влажность воздуха макс. 80% rH
Питающее напряжение	1 x 3,6 В литий (тип 1/2 AA, 14250)
Срок службы батареи	3 месяца (в среднем, зависит от интервала измерения, температуры окружающего воздуха и режима использования светодиода аварийного сигнала)
Размеры	48 x 33 x 94 мм (Ш x Д x В)
Вес	136 г (вкл. батарею и настенное крепление)
Системные требования	Windows XP / Vista / 7 / 8 / 10, 32bit / 64bit

Изготовитель сохраняет за собой права на внесение технических изменений. 18W28

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

<http://laserliner.com/info?an=clidabox>



! Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрою, віддаючи в інші руки.

Функціонування / Застосування

Цей вимірювальний прилад використовується для довготривалого вимірювання температури навколишнього середовища, вологості повітря та точки роси. Виміряні значення зберігаються в пам'яті приладу та можуть бути зчитані після підключення вимірювального пристрою до комп'ютера через USB-порт. Конфігурація параметрів вимірювання, підготовка нового вимірювання, а також подальша оцінка даних здійснюється на комп'ютері за допомогою програмного забезпечення, яке входить в комплект поставки.

Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад лише для відповідних цілей та в межах специфікацій.
- Забороняється змінювати конструкцію приладу.
- Не навантажуйте прилад механічно, оберігайте його від екстремальних температур або сильних вібрацій.

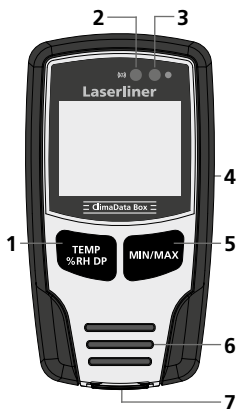
Правила техніки безпеки

Обращение с электромагнитным излучением

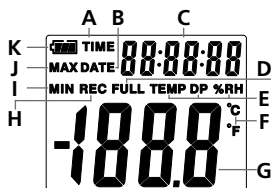
- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно з директивою ЄС про електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв / через електронні пристрої.

Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

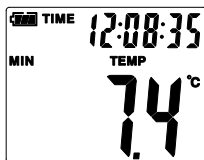


- 1 Зміна відображення показань температури, відносної вологості повітря, точки роси /почати та зупинити запис вимірних значень
- 2 Функція аварійного сигналу
- 3 Функція запису вимірюваних значень активована
- 4 Батарейний відсік (задня сторона)
- 5 Відображення поточних, а також мінімальних і максимальних вимірних значень в обраному режимі
- 6 Давач
- 7 USB-інтерфейс



- A Індикація часу активована
- B Індикація дати активована
- C Індикація час / дата
- D Пам'ять заповнена
- E Індикація температури, відносної вологості повітря, точки роси
- F Одиниця виміру °C / °F
- G Індикація результатів вимірювань
- H Функція запису вимірюваних значень активована
- I Показ мінімальних значень
- J Показ максимальних значень
- K Індикатор заряду батареї

Приклад: Індикація температури MIN

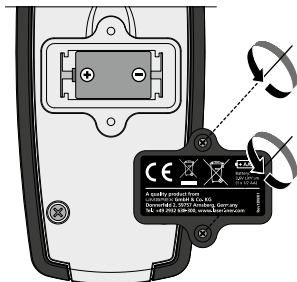


Індикація кожні 10 секунд по черзі відображає час і дату.

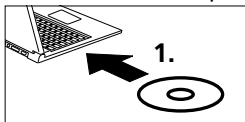


1 Встановити батарея

Відкрити відсік для батарейок і вкласти батарея згідно з символами. Слідкувати за полярністю.



2 Драйвера USB-пристроїв / встановлення програмного забезпечення / введення в експлуатацію



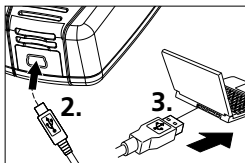
Вставте компакт-диск у дисковод і виконайте процедуру інсталяції. Після успішного встановлення закрити програму.

Перш ніж запустити додаток і підключити пристрій до комп'ютера слід встановити драйвера USB-пристроїв. Для цього необхідно вставити CD, що додається, в дисковод і відкрити папку "USB Driver". Залежно від версії операційної системи Windows, встановленої на комп'ютері, потрібно запустити інсталяційний файл:

32-бітна версія: CP210xVCPInstaller_x32

64-бітна версія: CP210xVCPInstaller_x64

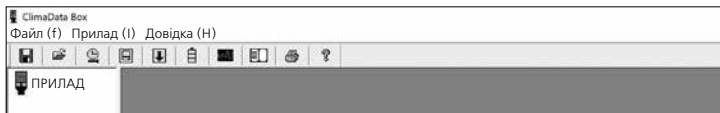
Інформацію щодо вашої операційної системи можна знайти в загальних відомостях про комп'ютер в панелі управління Windows. Виконати процедуру установки.



Після цього під'єднати USB-кабель, що входить до комплекту поставки, до USB-мініпорту на пристрої та до вільного USB-порту на комп'ютері та запустити додаток.

Програмне забезпечення доступне лише англійською мовою.

3 Інтерфейс користувача



Зберегти

Зберігає дані вимірювань на жорсткому диску



Відкрити

Відкрити збережені дані



Дата / час

Встановити дату та час



Встановлення

алаштування за обраними параметрами режиму вимірювання



Завантаження

Завантаження записаних даних



Статус батареї

Індикація рівня заряду батареї



Діаграма

Відображає дані вимірювань у вигляді діаграми



Список

Відображає дані вимірювань у вигляді списку



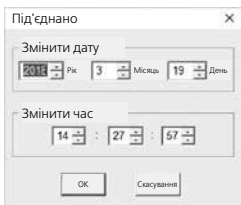
Друк

Діаграму або список можна роздрукувати



Функція допомоги

4 Задання дати / часу



Передача дати та часу на підключений пристрій

5 Меню встановлення

При підключенні пристрою через меню встановлення можна задавати налаштування за обраними параметрами та режимом вимірювання.

! Після зміни конфігурації системи всі дані автоматично видаляються.

Під'єднано

Частота сканування Частота сканування: 10 Секунди Час запису: 1 день 21 год. 25 хв 0 с		Налаштування аварійного сигналу Темп. сигнал низький: 0 Від. вол. сигнал низький: 30 DP сигнал низький: 0		Темп. сигнал високий: 40 Від. вол. сигнал високий: 90 DP сигнал високий: 40		Одиниця виміру: Цельсій
Налаштування циклу світлодіода <input type="radio"/> 10 с <input type="radio"/> 20 с <input type="radio"/> 30 с <input type="radio"/> Немає		<input checked="" type="checkbox"/> Ручний режим <input type="checkbox"/> Автоматичний режим		<input type="checkbox"/> Затримка запуску: 0 Годин		
Поточний час: 19-3-2018 14:27:29 DD/MM/YY		<input checked="" type="checkbox"/> Світлодіод блимає при індикації нижньої / верхньої межі		<input checked="" type="checkbox"/> Аварійний сигнал при вимкненому записі		
		<input type="checkbox"/> Запис у постійному режимі		<input type="checkbox"/> Не в постійному режимі		
Скрити		Створити конфігурацію		Скасування		

Повернутися до заводських налаштувань

Зберегти налаштування

Закрити меню встановлення без збереження

5.1 Частота сканування

Частота сканування визначає частоту запису вимірних показань. Варіанти налаштування: 1 ... 60 секунд, 1 ... 60 хвилин і 1 ... 24 години. За допомогою функції "Час запису" розраховується максимальна тривалість вимірювання. Після закінчення цього часу пам'ять вимірювань повністю заповнена. Більше інформації про це в розділі 5.6 "Запис у постійному режимі / не в постійному режимі".

5.2 Налаштування циклу світлодіода

Після активації функції запису загоряється світлодіод (3), на дисплеї з'являється символ "REC". Сигнал світлодіода може з'являтися з інтервалом у 10, 20 або 30 секунд (за вибором). У разі потреби сигнал світлодіода можна вимкнути.

5.3 Опції для запуску вимірювання

Вимірювання можна запустити в ручному, автоматичному режимі або після закінчення заданого часу.

Ручний режим:	Запуск і припинення вимірювання здійснюється тривалим натисканням кнопки (1).
Автоматичний режим:	Вимірювання запускається відразу після від'єднання пристрою від комп'ютера.
Затримка запуску:	Вимірювання запускається автоматично через заданий час.

5.4 Поточний час

"Поточний час" показує задану дату та час. Формат дати можна змінити тут.

5.5 Налаштування функцій аварійного сигналу

Налаштування аварійного сигналу

Темп. сигнал низький	Темп. сигнал високий	Одиниця виміру
0	40	Цельсій
Від. вол. сигнал низький	Від. вол. сигнал високий	
30	90	
DP сигнал низький	DP сигнал високий	
0	40	

Світлодіод блимає при індикації нижньої / верхньої межі

Аварійний сигнал при вимкненому записі

Діапазон аварійного сигналу може бути заданий для 3 категорій вимірювань – температура, відносна вологість і точка роси. Якщо виміряне значення перевищує задану нижню або верхню межу, світлодіод аварійного сигналу (2) блимає 1 раз на хвилину.

Світлодіод червоний: Значення температури перевищує нижню / верхню межу
Світлодіод жовтого кольору: Значення вологості перевищує нижню / верхню межу

Світлодіод блимає при індикації нижньої / верхньої межі: Функцію аварійного сигналу можна увімкнути або вимкнути.

Аварійний сигнал при вимкненому записі: Якщо функція запису (REC) не активована, подається сигнал.

5.6 Запис у постійному режимі / не в постійному режимі

Запис у постійному режимі:

Запис триватиме до зупинки в ручному режимі. Попередні виміряні значення перезаписуються.

Не в постійному режимі:

Запис припиняється автоматично, якщо пам'ять заповнена.

6 Інструкції з виконання вимірювань та використання

1. ClimaData Vox під'єднати до комп'ютера
2. Зчитати та зберегти дані, які можуть зберігатися в пам'яті. Після запуску пристрою або нового запису вимірювань всі попередні дані вимірювань будуть видалені.
3. Вибрати в меню налаштувань функцію запису та зберегти настройки
4. Залежно від параметрів запуску встановити пристрій в зоні вимірювання та записати виміряні значення. При запуску параметрів в ручному режимі кнопку 1 слід натискати тривалий час. На дисплеї з'являється символ "Rec", запис виміряних показань активована.
5. Припинення запису відбувається після повторного тривалого натискання кнопки 1 / або відповідно до заданих параметрів, коли пам'ять заповнена.
6. ClimaData Vox під'єднати до комп'ютера, зчитати та зберегти дані.

! За допомогою настінного кріплення, яке входить до комплексу поставки, вимірювальний прилад слід встановити у вертикальному положенні, щоб забезпечити достатній приплив повітря біля датчика.

! Якщо температура та/або вологість навколишнього повітря в зоні проведення вимірювань занадто низькі, то внаслідок зміни параметрів навколишнього повітря на корпусі датчика може утворитися конденсат в процесі вимірювань або після винесення приладу із зони проведення вимірювань. Тому прилад протягом деякого часу повинен бути встановлений у вертикальному положенні, щоб прилад міг акліматизуватися в зоні проведення вимірювань.

7 Завантаження

Для подальшої обробки та систематизації записані дані слід завантажити в програму. Для цього слід запустити програму та під'єднати пристрій до комп'ютера через USB-порт.



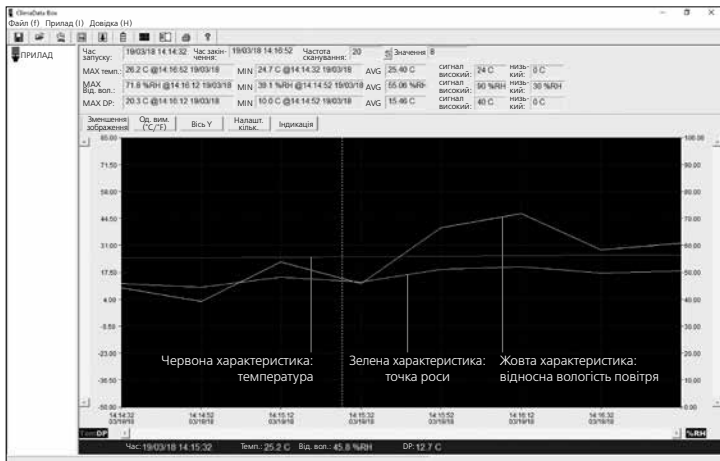
Під час передачі даних на ПК-дисплеї з'являється символ "-РС-". Після закінчення завантаження всіх даних ClimaData Box відображає фактичне значення поточного вимірювання. Після запуску нового вимірювання всі попередні дані видаляються.



Дані не зберігаються в автоматичному режимі.

8 Аналіз вимірюних значень

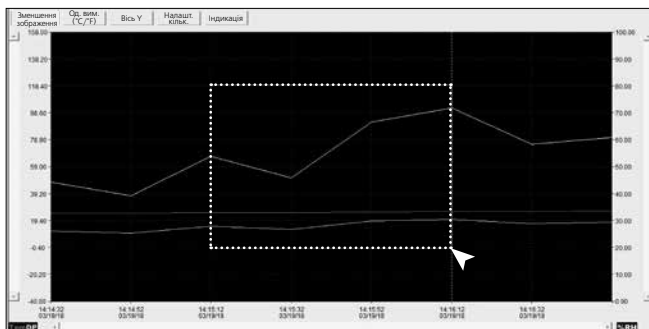
Записані виміряні значення відображаються у вигляді гістограми.



Крім того, виміряні значення можуть відображатися як список.

№	Час	(%RH) вологість	(C) температура	(F) температура	(C) точка роси	(F) точка роси
1	19/03/18 14:14:32	44.2	24.7	76.5	11.7	53.1
2	19/03/18 14:14:52	38.1	24.8	76.6	10.0	49.9
3	19/03/18 14:15:12	53.9	25.0	77.0	15.0	59.0
4	19/03/18 14:15:32	45.8	26.2	77.4	12.7	54.9
5	19/03/18 14:15:52	66.6	25.5	77.9	18.8	65.9
6	19/03/18 14:16:12	71.8	25.8	78.4	20.3	68.6
7	19/03/18 14:16:32	58.3	26.0	78.8	17.2	62.9
8	19/03/18 14:16:52	60.9	26.2	79.2	18.1	64.5

8.1 Збільшення зображення



Окремі фрагменти можуть бути збільшені. Для цього, утримуючи лівою кнопкою миші, слід перетягнути прямокутник на потрібний фрагмент і відпустити кнопку миші. За допомогою горизонтальної смуги прокрутки можна виводити відображення інших вимірних значень. Ліва вертикальна смуга прокрутки змінює вид даних температури, права вертикальна смуга прокрутки – даних відносної вологості.

Зменшення зображення

Повернутися до повноформатного зображення

8.2 Змінити одиницю вимірювання (°C / °F)

Од. вим.
(°C/°F)

Виміряні значення відображаються у °C або °F.

8.3 Встановлення осі Y

Вісь Y

Для осі Y шкалу можна змінити.

Встановлення осі Y
✕

Встановлення температури та точки роси для осі Y

від до

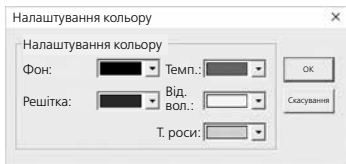
Встановлення вологості повітря для осі Y

від до

8.4 Налаштування кольору

Налашт.
кільк.

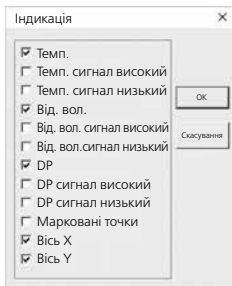
Кольори гістограми можна міняти.



8.5 Індикація

Індикація

Значення в гістограмі та списку можна визвати або видалити з монітора.



9 Індикація помилки -LO-

Поява на дисплеї символу "-LO-" вказує на проблему з датчиком. В такому випадку прилад слід здати на ремонт до сервісного центру. Звертайтеся в локальне відділення служби підтримки UMAREX-LASERLINER.

Технічні дані

Похибка вимірів (абсолютний)	Температура навколишнього середовища	
	-40°C ... 70°C	-40°F ... 158°F
	±1°C (-10°C ... 40°C)	±1,8°F (14°F ... 104°F)
	±2°C (-40°C ... -10°C, +40°C ... 70°C)	±3,6°F (-40°F ... -14°F, +104°F ... 158°F)
	Відносна вологість повітря	
	0% ... 100%	
	±3% (40% ... 60%)	
	±3,5% (20% ... 40%, 60% ... 80%)	
	±5% (0% ... 20%, 80% ... 100%)	
	Індикація точки роси	
	-40°C ... 70°C	-40°F ... 158°F
	±2°C (@25°C,	±3,6°F (@77°F,
	40% rH ... 100% rH)	40% rH ... 100% rH)

Технічні дані

Роздільна здатність	0,1% rH, 0,1°C, 0,1°F
Пам'ять	49050 окремих показань
Інтервал вимірювання	1 с ... 24 год
Режим роботи	-40°C ... 70°C (-31°F ... 158°F), Вологість без конденсації, максимальна робоча висота 2000 м над НН (нормальним нулем)
Умови зберігання	-40°C ... 70°C (-31°F ... 158°F), Вологість повітря max. 80% rH
Живлення	1 x 3,6 В літій (тип 1/2 AA, 14250)
Термін служби батареї	3 місяці (в середньому, залежить від інтервалу вимірювання, температури навколишнього повітря та режиму використання світлодіода аварійного сигналу)
Розміри	48 x 33 x 94 мм (Ш x Д x В)
Маса	136 г (вкл. батарею та настінне кріплення)
Системні вимоги	Windows XP / Vista / 7 / 8 / 10, 32bit / 64bit

Право на технічні зміни збережене. 18W28

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

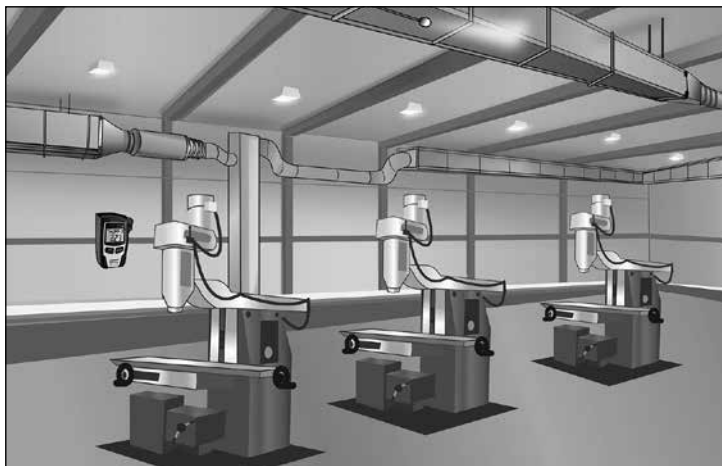
Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

<http://laserliner.com/info?an=clidabox>





SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

8.082.96.157.1 / Rev18W28

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner